

15.-17. Oktober 2009

Österreichische Akademie der Wissenschaften / Academia Austriacă de Științe

Rumänisches Kulturinstitut Wien / Institut Cultural Român din Viena

Österreichisch-Rumänische Gesellschaft / Societatea Austro-Română

Universität Wien / Universitatea Viena

Studium Transylvanicum / Studiu Transylvanicum

Stadt Wien (Magistrat 7) / Stadt Wien (Magistrat 7)

Botschaft von Rumänien / Ambasada României din Viena

Forum România VII

20 JAHRE NACH 1989



Rumänisches Kulturinstitut Wien
Argentinierstraße 39, Postfach, 1040 Wien

Telefon +43-131-910-81
Fax +43-131-910-81
E-Mail office@rkwiwi.at
Web http://kulturaumrumaenien.blogspot.com
www.rk.ro

News Blog des Rumänischen Kulturinstituts Wien
Internationale Webseite des Rumänischen Kulturinstituts

kontakt



Österreichische Akademie der Wissenschaften / ACADEMIA AUSTRIACĂ DE ȘTIINȚE

Rumänisches Kulturinstitut Wien / INSTITUT CULTURAL ROMÂN DIN VIENA

Österreichisch-Rumänische Gesellschaft / SOCIETATEA ASTRO-ROMÂNĂ

Universität Wien / UNIVERSITATEA DIN VIENA

Studium Transylvanicum / STUDIUM TRANSYLVANICUM

Stadt Wien (Magistrat 7) / STADT WIEN (MAGISTRAT 7)

Botschaft von Rumänien / AMBASADA ROMÂNEI DIN VIENA

laden ein zum / VĂ INVITA LA

FORUM ROMANIA VII

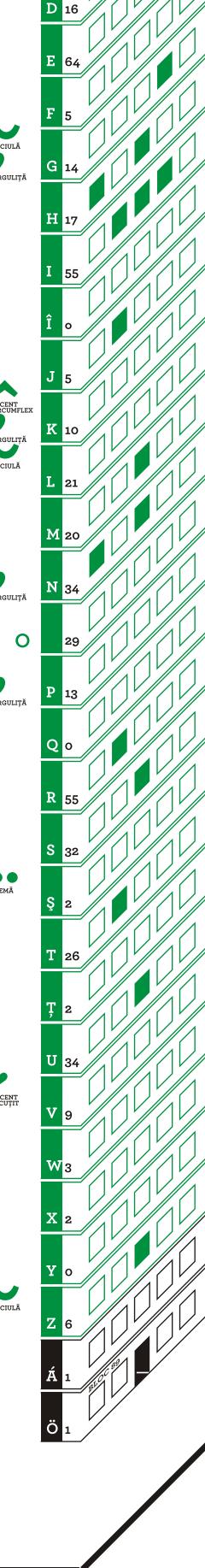
20 JAHRE NACH 1989

2009

N

ACCENT CIRCUMPLEX

1 VINTILĂ MIHAI LĂESCU THE
2 DEKAHL VALERIA HEUBERG
3 ERMARTIN JUNGANGELIK
4 AHERTA ALEXANDER PETE
5 RP O PESCU MARIAN ABUC
6 VANPETERCHR OUSTIUNIA
7 MARTIN CLAUDIA SALDEN
8 HEINZGSTREINI O NUTBILI
9 UTA SIMON AWERSCHING
10 OTHMARK O LARHANS DAM
11 ALUCIACEPO IPETREALIND
12 ENBAUERMICHAELTO LSTI
13 UKJO JACHIM KRAUSS ANDR
14 EIAVRAMB OG DANTARAMI
15 RCEAP ADURARUE EUGENIA
16 BOJOGA CRISTIAN MOROI
17 ANUSTELU SERBANA NAPO
18 POVICINES GRIGORESCUR
19 ALUCAGRO SESCU JULIETR
20 APPEMARKUS BEHAM ALEX
21 ANDER JURASKE AGNIESZK
22 ABARSZCZEWSKA AMELIA
23 VAIDEAN FRIEDERIKE MON
24 NINGHOFFSTOICALASCUV
25 IRGILCOMANNISTORBARD
26 UCORNELIASAURERFEREN
27 CCSORTANHAIGANUSPRE
28 DASCHIMEK JULIARICHTE
29 RIOANASCHERFADRIANG
30 HEORGHE ALBERT WEBERA
31 NNEAVRAMUTRAZVANMA
32 TEESCU FRITZ MITTHOFTH
33 EDEKAHLLARISASCHIPPEL



15.-17. Oktober

Rumänisches Kulturinstitut Wien
Argentinierstraße 39, Postfach, 1040 Wien

Österreichische Akademie der Wissenschaften
Ignaz Seipl-Platz 2, Johannesaal, 1010 Wien

20
28



15.-17. Oktober

2009

FORUM ROMANIA VII

PROGRAMM

ACCENT CIRCOMPLEX

Österreichische Akademie der Wissenschaften

SONNENFELSGASSE 19, 1010 WIEN

DONNERSTAG

15. Okt.

Begrüßung

18:30

I. E. Botschafterin
Prof. Dr.
Dir. Mag.
Mag.
Doz. Dr.

Silvia Davidoiu
Michael Metzeltin
Carmen Bendovski
Lukas Vosicky
Thede Kahl

UNIV. WIEN
RKI WIEN
ÖRG
FORUM ROMÂNIA

Eröffnungsrede

19:00

Romania, 20 Years After: What Does It Mean? About Dreams and Awakenings

Vintilă Mihăilescu

MUZEUL TĂRANULUI ROMÂN,
BUCHARESTI

Empfang

20:15

Die Österreichische Akademie der Wissenschaften lädt zum Empfang,
Sonnenfelsgasse 19, Hof, 1010 Wien

16. Okt.

09:00-10:50

Zur soziökonomischen Transformation Rumäniens im Vergleich mit anderen osteuropäischen Ländern

Thede Kahl

ÖSTERREICHISCHE AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN, WIEN

Zur politischen Transformation Rumäniens aus internationalem Blickwinkel

Valeria Heuberger

ÖSTERREICHISCHE AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN, WIEN

Geschichtspolitik und Geschichtskultur in Rumänien seit dem Sturz des Kommunismus bis zum EU-Beitritt

Martin Jung

UNIVERSITÄT JENA

Vom Rand ins Zentrum. Ein oral-history-Projekt zur deutschen Minderheit in Bukarest

Angelika Herta

UNIVERSITATEA DIN BUCUREŞTI

Corneliu Coposu (1914-1995) – die europäische Persönlichkeit Rumäniens: von Leben und Wirken eines antikolonialistisch-demokratischen Gewissens im (post)kommunistischen Rumänien

Alexander-Peter Popescu

UNIVERSITÄT GRAZ

10:50-11:11

Transformation: For a Better Life - Transform You and Your Community. Experience in Programs Addressed to Displaced Workers and Small Communities

Mariana Bucovanu

UNIVERSITATEA DIN BUCUREŞTI

Aufstand der „Peripherie“ – Revolution in Rumänien 1989 im Spiegel deutschsprachiger Medien und Wissenschaft

Peter Chroust

AMT FÜR LEHRERBILDUNG, FRANKFURT

Rumänische Tageszeitungen 20 Jahre nach der Wende

Iunia Martin

UNIVERSITATEA DIN BUCUREŞTI

Die Berichterstattung über Rumänien und Rumänen-Stereotype in deutschen und französischen Tageszeitungen (2003 bis 2008)

Claudia Salden

UNIVERSITÄT LEIPZIG

12:30-14:00

Der Stellenwert des Walzers in rumänischen handschriftlichen Salonnusikalben (erste Hälfte des 19. Jahrhunderts)

Haiganus Preda-Schimek

UNIVERSITÄT WIEN

Sanctifying, Judging, or Recovering the Past? Post-1990s Understandings of the Romanian Fascism in the Christian Orthodox Environments

Ionuț Biliuță

CENTRAL EUROPEAN UNIVERSITY, BUDAPEST

Migration from Romania between 1947 - 1989 and 20 Years Later. Biographical Interviews as a Source for Analyzing Migration

Simona Wersching

UNIVERSITÄT LEIPZIG

Die nationalen Minderheiten und die rumänische „Revolution“ (1989)

Othmar Kolar

MISSIO EUROPA, WIEN

Grenzübergang. Gepflogenheiten bei der Grenzkontrolle im damaligen kommunistischen Rumänien

Hans Dama

UNIVERSITÄT WIEN

14:00-16:00

Panel A DE / EN

Panel B RO

16:20-18:00

Kaum geändert (?) – das Bild Rumäniens in Filmen vor und nach 1989

16:20-18:00

Bogdan Tără

UNIVERSITATEA DE VEST, TIMIȘOARA

Die Entwicklung der Meinungsfreiheit und ihrer Strafbarkeit im modernen, kommunistischen und heutigen Rumänien

Lucia Cepoi

UNIVERSITATEA DIN BUCUREŞTI

Roma in Rumänien, zwischen Sündenbock und Ressource. Eine Bestandsaufnahme von zwei Jahrzehnten Wissenschaft und Gesellschaft

Petrea Lindenbauer, Michael Tolstiuk

UNIVERSITÄT WIEN, WIEN

Die rumänisch-moldauische Grenze 1989-2009 - von der nationalen Euphorie der 'Blumenbrücke' zur Ernüchterung durch Europäisierung

Joachim Krauss

ZENTRUM FÜR ANTISEMITISMUSFORSCHUNG DER TU BERLIN

Andrei Avram

MOLDova-INSTITUT LEIPZIG

16:00-16:20

Panel A DE / EN

Panel B RO

19:07

De la limba de lemn la modernizarea forțată a românei

16:20-18:00

Lucia Cepoi

UNIVERSITATEA DIN BUCUREŞTI

Literatura evanghelicilor ca parte a discursului identitar

Petrea Lindenbauer, Michael Tolstiuk

UNIVERSITÄT WIEN, WIEN

Desincronizarea lingvistică românești cu cercetarea lingvistică occidentală (1946-1960) și revenirea la normalitate în ultimele două decenii (1989-2009)

Ionuț Biliuță

UNIVERSITÄT LEIPZIG

Derivatele românești recente între lingvistică și extralingvistică

Simona Wersching

MISSIO EUROPA, WIEN

Aromânia și identitatea multiculturală. Cazul Mihail Kogălniceanu, Constanța

Othmar Kolar

UNIVERSITÄT WIEN

Stelu Șerban

INSTITUTUL DE STUDII SUDET-EUROPEENE, BUCUREŞTI

17. Okt.

ARGENTINIENSTRASSE 39, 1040 WIEN

Rumänisches Kulturinstitut

SAMSTAG

19:07

09:00-10:50

Land use change and agriculture during the transition period in Romania

Ana Popovici

INSTITUTUL DE GEOGRAFIE AL ACADEMIEI ROMÂNE, BUCUREŞTI

Bucharest Metropolitan Area – urban development and environmental changes during the transition period

Ines Grigorescu

INSTITUTUL DE GEOGRAFIE AL ACADEMIEI ROMÂNE, BUCUREŞTI

Transitional Criminal Justice in Postcommunist Romania (1989-2009)

Raluca Groșescu

INSTITUTUL PENTRU INVESTIGAREA CRIMELOR COMUNISMULUI ÎN ROMÂNIA, BUCUREŞTI

Kronstadt und die osmanische Gefahr (1438-1479)

Markus Beham

UNIVERSITÄT WIEN

10:50-11:11

Panel A DE / EN

Panel B RO

11:11-12:30

Der rumänische Antikfilm der 1960er Jahre

11:11-12:30

Alexander Juraske

INSTITUTUL DE GEOGRAFIE AL ACADEMIEI ROMÂNE, BUCUREŞTI

Civis Doctus et Fidelis: Social, Political and Religious Dimension of the Activity of the Congregation of Notre-Dame de Sion in Romania (1866-1939)

Agneszka Barszczewska

INSTITUTUL DE GEOGRAFIE AL ACADEMIEI ROMÂNE, BUCUREŞTI

Zwangsevakuiierung als demografische Politik des kommunistischen Regimes in Rumänien. Das Beispiel der Sachsen aus dem Burzenland von 1952

Zentrum für Antisemitismusforschung der TU Berlin

INSTITUTUL PENTRU INVESTIGAREA CRIMELOR COMUNISMULUI ÎN ROMÂNIA, BUCUREŞTI

Zum Heimatverständnis von Siebenbürger Sachsen in Rumänien und Deutschland

Andrei Avram

UNIVERSITÄT WIEN

12:30-14:00

Panel A DE / EN

Panel B RO

14:00-16:00

Transylvanian Unitarians – Aufbruch in die Welt der Religionen

Heinz Gstrein

INSTITUTUL DE GEOGRAFIE AL ACADEMIEI ROMÂNE, BUCUREŞTI

Deutsche Philosophen in rumänischer Übersetzung

Julia Richter

INSTITUTUL DE GEOGRAFIE AL ACADEMIEI ROMÂNE, BUCUREŞTI

Deutsche und rumänische Ausdrücke und Redewendungen mit Lebensmittelnamen

Ioana Scherf

INSTITUTUL PENTRU INVESTIGAREA CRIMELOR COMUNISMULUI ÎN ROMÂNIA, BUCUREŞTI

Die osmanische Historiographie im Diskurs über die archetypale Darstellung des „ungläublichen“ Rebellen – rhetorische Kompositionstechniken am Beispiel des Bildes des Vlad Tepeș

Adrian Gheorghe

INSTITUTUL DE GEOGRAFIE AL ACADEMIEI ROMÂNE, BUCUREŞTI

16:00-16:16

Panel A DE / EN

Panel B RO

16:16-17:30

Vlad Tepeș in der rumänischen Geschichtsmythologie. Das Symbol der Autorität im Wandel dreier Jahrhunderte (1800-2009)

Ferenc Csórtán

INSTITUTUL DE GEOGRAFIE AL ACADEMIEI ROMÂNE, BUCUREŞTI

Die Daker und der Zeitgeist: Rumänische Geschichtsschreibung vor und nach 1989